

Foglalat: Magyar- és Erdélyország (kinevezések; Pest városa tisztajitása). Ausztria (katonai tisztváltások). Spanyolország (d. Carlos Spanyolországba érkezése; vélt fölszólítása 's a' t.). Anglia (Grey beszéde a' felsőházban jul. 9-ikén, Wellington megjegyzése 's Brougham visszatörő szavai; az új ministerium; d. Carlos). Franciaország (belső forrongás; Laboulie; Jauge elfogva: d. Carlos utja; ministerium lehető változása). Törökország (angol-francia hadsereg mozgásai; dardanellák 's a' t.). Északamerika (Jackson győzelmé). Portugália (Mor. Herald levele; d. Pedro egészsége javul) Elegyhir. Gabonaár. Pénzkelet.

MAGYAR- és ERDÉLYORSZÁG.

Pozsonyban a' közelebbi napokban csupán ke-
releti gyűlések tartottak.

Ő cs. kir. Főlsége az erdélyi kormányzék-
nél eddig tiszt. concipista gróf Mikó Imrét tiszt.
titoknokká; — julius 9-iki legfensőbb határozata
szerint pedig az erdélyi udv. Kancellariánál tiszt.
concipista Conrad Mihályt szinte tiszt. titoknokká
méltóztatott kinevezni.

Szab. kir. Pest városa hétfőn jul. 28-ikán
kezdé tisztujitását tartani, 's folytató más nap is.
Kegyelmesen kinevezett királyi biztosul m. báró
Mednyánszky Aloiz magy. királyi helytartó ta-
nácsnok, magy. akadémiai igazgató tag 's a' t.
ur volt jelen, ki a' gyűlést derék magyar 's né-
met beszéddel nyitá meg; a' magyart Boráros Já-
nos legidősb tanácsbeli ur a' főbíró ur beteges-
kedése miatt, a' németet Seeber Károly polgár-
mester ur viszonyzá. Első nap, vagy is 28-ikán,
a' százados v. választó polgársági ürről helyek töl-
tettek be, mindössze tizenhat. — Más nap a' megü-
rült három tanácsbeli helyre választottak új ta-
gok, névszerint Patácsich József előbb kiadó 's
legközelebb helyettes alkapitány, Vojdisek Jó-
zsef volt főjegyző és Pisztory Jakab volt alka-
pitány. Birónak újra elválasztott Makk Antal
ur, 's polgármesterek Seeber Károly ur, vala-
mint népszószólónak is megmaradt Kolb János ur,
és kapitányul Eichholtz János ur. Ezt előlegesen,
a' többit jövőre.

AUSZTRIA.

Tisztváltások a' cs. kir. hadseregnél: Alberti
de Poya Bertalan gr. altábornagy 's osztálynok a'
haditanácsához alkalmaztatott; Loen József b. gen.
őrnagy várparancsnokká rendeltetett Károlyfejérvár-
ra. Előléptettek: gen. őrnaggyá ezredes Lichtenstein
Károly hg. a' porosz király 10 sz. huszár ezrednél;
ezredesekké köv. alezredesek: Hübler Mark, b. Flei-
scher 35 sz. s. ezr.; Niesner József, Fridrik szász
hg. 3 sz. könnyű lovag ezr.; Kukletta Mátyás, 1ső
Miklós orosz czár 9 sz. huszár ezr.; Hauszegger
János, Károly Ferd. főhg. 51 sz. s. ezredtől, Li-
lienbergr. 18 sz. s. ezredhöz; Schaffgotsche Fe-
rencz gr. Schwarzenberg hg. 2 számú ulán ezr.; b.
Drechsel Antal, Vilmos király 26 sz. s. ezr.; és Wi-
dakovich Jakab, b. Wacquant 62 sz. sorvezred-
nél; — alezredesekké őrnagy Schwabel Mihály,

Hoch- és Deutschmeister 14 sz. s. ezr.; Andree Jó-
zsef, gr. Nugent 30 sz. s. ezr.; különben pedig mint
gen. parancsnoki segéd Erdélyben; Kurzrock Kele-
men gr., Vilmos király ezr. grán. osztály-parancs-
nok; Collin Lajos, b. Wacquant ezr. grán. oszt.
par.; Gollenhoffer Ignác, Károly Ferd. főhg. ezr.;
Nagel János, Fridrik szász hg. 1. ezr.; Schwarzen-
berg Edmund hg. gr. Wallmoden 6 sz. l. ezr.; Ta-
kács Gábor, 1. Mikl. czár husz. ezr.; Hollner A-
loiz, Schwarz. hg. ulán ezr.; Schulzig Ferencz, b.
Geppert 43 sz. s. ezredtől, b. Fleischer 35 sz. s.
ezredhöz; Karaisl Károly, b. Lattermann 7 sz. s.
ezredtől, Söldenhofen 23 sz. s. ezredhöz; Hentzy
Henrik az ingénieur-testnél; 's Ritter János a' gen-
szállás-mester-kárnál. — Őrnagyká lettek követ-
kező kapitányok: Baron Sándor a' császári 1 számú
s. ezrednél; Rouland Ferencz, Lajos főhg. 8 sz. s.
ezrednél; Hahne János, gr. Baillet de Latour 28
sz. s. ezr.; b. Schirnding Ferdinand, főhg. Károly
Ferd. s. ezr.; b. Wallisch József Fridrik szász hg.
1. ezr.; Schaffgotsche Rudolf gr. gr. Wallmoden 6
sz. l. ezr.; Eölbey Ferencz 1. Miklós czár husz.
ezr.; Swoboda Miksa, hg. Schwarz. al. ezr.; Zeid-
ner Ferencz, b. Mariássy 37 sz. s. ezredtől, Ben-
czur 34 sz. s. ezredhöz, mint gen. parancsnoki se-
géd Galicziában; Lausecker József, b. Fleischer s.
ezredtől a' Geppert-höz; Schiffmann József, gr. Kins-
ky 16 sz. s. ezredtől a' Söldenhofen-höz; Moll Já-
nos b. gr. Nostitz 7 sz. k. l. ezredtől Kinsky s. ez-
redhöz; Lobkowitz Ferencz hg. szász-Coburg és go-
tha 1 sz. ul. ezredtől, diplomatai hivatalban, b. Ge-
ramb 4 sz. huszár ezredhöz; Mervelt Miksa gr. b.
Vincent k. l. ezredtől, mint Mainzban vár-igazga-
tósági segéd a' császár huszárokhoz; Pflügl József
az ingénieur-testnél; Sax Lajos a' gen. szállás-mes-
ter-kárnál; Zamboni János, b. Radossevich 53 sz.
sor-ezredtől mint hely-őrnagy Raguzában; és Wlas-
sich István, Károly Ferd. főhg. 52 sz. s. ezredtől
mint hely-őrnagy O-Gradiskán. Simunich Boldizsár
ezredese 's parancsnoka gr. Lilienberg 18 sz. s. ez-
redének, parancsnokul ment által Károly Ferd. főhg.
51 sz. s. ezredhöz. Fischer József, d. Pedro s. ez-
redi őrnagy, a' megürült Gall grán. osztálynál lett
parancsnok. Colloredo-Mannsfeld Ferencz gr. Raj-
ner főhg. sorvezrednél őrnagy, és Zambony József
b. az első vadász-zászlóalj őrnagy a' parancsnoka
legfensőbb helybenhagyásnál fogva tisztüket egymás
közt fölcserélték. Cointrelle József nyug. őrnagy
Badenbe a' kat. fürdőház parancsnokává rendelte-
tett. Zimányi János kapitány és genie-testi au-
ditor, őrnagy címet nyert. Nyugalmasztottak: Rus-
so József b. altábornagy 's patt. osztálynok, hadi-
tárnok címmel 's rendsz. nyugdénzén kívül ezer fr.
toldalékkal; Lenk Ignác gen. őrnagy 's Károlyfe-

jérvári várparancsnok altábornagy ezimzettel 's gen. őrnagy nagyobb nyugpénzzel; alezr. Guzmán d'Olivarez Károly, Söldenhofen s. ezredtül magasb ranggal; alezr. Már Antal, gr. Wallmoden vasas ezredtül; továbbá következő őrnagyok: Nicodem Vince Dalmáziában volt várőrségi patt. kerületi parancsnok alezr. ezim- 's nyugpénzzel; Heymann Vince, Söldenhofen s. ezredtül alezr. ezim 's díjtoldalekkel; Eigl János gr. Kinsky s. ezredtül alezr. ezimzettel; és Gyurgievich Pantáleon volt ragúzai hely-őrnagy. Végre köv. kapitányok: Ziegler József, gr. Leiningen s. ezredtül; Boichetta György varasdi határőri ezredtül; Dalle Mule Archangelo a' csász. vadász-ezredtül; Rizzoli Károly a' 4ik várőrségi zászló-aljtul; Ciaulandi Lajos a' volt illyriai kat. belső határőr-vonaltul, mindnyájan őrnagy cz. 's díjtoldalekkel; Glasz Matyás, b. Gollner s. ezredtül; Nizsel István, b. Wacquant s. ezredtül; Lutz Károly, b. Watlet s. ezredtül; Sartori János, hg. Bentheim s. ezredtül; Otczenacsek János, gr. Nugent s. ezredtül; Model Emanuel, Leopold szicz. hg. s. ezredtül; Roth János, gr. Hoehenegg s. ezredtül; Kanisay András, b. Radossevich s. ezredtül; Glavichich Henrik a' brodi határőri ezredtül; Badovinatz Vida a' szluini határőri ezredtül; Bundschuch József az 1. székely határőri ezredtül; gr. Bellegarde Fridrik a' 10ik vadász zászlóaljtul; Olbhausen Fridrik a' csász. k. l. ezredtül; Siemonsky Kajetan 1 Miklós cz. huszár ezredtül mindnyájan őrnagy ezimzettel; Eisler Lőrincz a' velencei várőrségi patt. kerületnél alkapitány, őrnagy cz. 's kapitányi nyugpénzzel.

SPANYOLORSZÁG.

„D. Carlos Spanyolországba érkezte“ ezim alatt a' Gazette de France, 's utána több párisi lap, következő levelet közlenek Jauge banquier-től jul. 14-ül: „Sietek az urnak jelenteni, hogy épen most kapok levelet Spanyolországbul, mellyben hivatalosan tudósítatom: hogy ő Főlsége V. Károly király jul. 9-ken az ő hiv. alattvalóji közepett, jogaik védelmére, kívánatosan megérkezett. Megjelente ritka lelkesedést támasztott. Engem ő kir. főlsége, udvari banquier ezimmel kegyeskedvén fölruházni, méltóztatott egyszersmind szolgálomat elfogadni egy kölcsön eszközése iránt, mellynek már jóval ezelőtt kötött föllételei, egyezés szerint akorra halasztattak hirül adadni, mikoron király ő főlsége országa földjére lépendne. Mivel pedig ez immár teljesült, kötelességemhez fogok 's ezennel hirdetvén a' kölcsönt, jelentem, hogy az aláírások mátul fogva nyitva állanak. Jauge.“ Hozzá teszi a' Gazette, hogy Carlos, mihelyt Elisondóba megérkezett, a' tartományi junták elnökségét azonnal átvette. Közli továbbá a' Gazette a' beszédet is, mellyel Carlos hazájába megérkezvén hivei közt fölszólamlott: „Spanyolok! Visszatérek közetek védeni szent ügyét a' hazának, vallásnak, jogainknak, koronámnak 's birodalmunk alap-törvényinek. Környezve alattvalóimtul, kik a' nem-

zeti alkotmányhoz hivek maradtak, fölszólitok minden spanyolt: egyesítsék munkáikat törekvésimel, kik szabadságot ohajtanak, olyant, melly ősi, valódi képviselés 's országos érdekek mellett tágasan módosított intézetinken alapul. Spanyolok! fogadjátok kir. szavamat, én benneteket soha nem hagylak el többé. Ha esni találnék kötelességem teljesítésében, mellyet irántatok szeretetem 's hivatásom köte reám, fiam, a' legidősbik, veszi át helyemet utánam. Én igaz szabadságot hozok nektek, olyant, melly minden karnak biztosítja jogait, ama' költött szabadság helyett, melly egész népet akar egy marok ember szeszélye 's fölfuvalkodása igájába játszani. Igérem a' nemzeti cortes összehívását, mellyhöz tagokat a' status minden kara 's mindea községe választhasson, ama' képvisleti phantom helyett, melly pártos szemfényvesztés. Visszaállítom a' fuero-kat (egyes tartományok v. testületek kiváltságait) ezen tiszteletes intézeteket, mellyek olly mélyen gyökerezvék országunkban 's mellyektől eddig mint forrásokbul erede 's függé a' hőslékkü Spanyolország ereje, boldogsága, egysége. VII. Ferdinand végakarátja által fölbontá Spanyolország törvényeit. 1814ben maga mondotta volt ő, hogy a' fejdelem 's nép jogai egyiránt sérthetetlenek, 's még a' nyganyó volt, ki utolsó tettével a' sali törvényt megsemmisíté, azon törvényt, melly a' királyi alkotmányt, vagy is uralkodóház alkotmányát tévé, a' nélkül hogy jóváhagyásul összehívá vala az országos cortest, melly ismét a' nép alkotmánya. Sikere az lett e' főselemnek, hogy megsemmisítettvén minden elv és jog, a' tartományok 's községek kiváltságai lábba tapodtattak, a' személyi szabadság egy párt szenvedélyi játékanak áldoztatott föl, visszavonás és polgárháborura szövétnek gyujtatott, a' kinstár pazar térré vált, 's eláradt a' szerencsétlen országra minden sanyaruság, melly illy kettős bitorlásbul származhatott. Szóval, azon siralmas körülménybe helyeztetett Spanyolország ama' sértő végrendelet által, mellyben volt egykor 1808ban a' gyalázatos bayonnei decretum miatt, mellynek azonban akkor jármát a' hőslékkü nemzet lerázta. Azon elszántság, bátor, erős lélek, 's azon nemzeti szellem, melly külföldi ellenséginken 's Napoleon hitszegő diadvágyán olly nemesen győzött, lesz most is zabolázója ellenségink haza-igázó szándékinak. Spanyolok! mi fegyvert fogunk szabadság, vallás és országlásért! én szabadság nevében jövök közetek! mindazok kik ellenünk vannak, ellenségi e' szabadságnak is! Bár gyűjtsön e' nemes ügy mindnyájatokat királytokhoz egybe, ő nem kíván semmit, mint mi a' nemzet szózatához valóság és igazsághoz van mérve. Egykor a' hajdankorban megmenté Pelagius a' vallást,

és megmenté vele az országnak, Asturiának, törvényeit és dicsőségét. Mint örje e' szent zálognak és nemzet-függetlenségi örökségnek, szorosán védte ő ezeket, hogy Spanyolországban mindenütt visszaállithassa, és így készíté előre hazája felszabadulását. Hozzája hasonlón, mint száműzött, teljes bizodalommal a' Gondviselés védelmében és elteve hűségtekkel, indulok harezra más mörök (maurusok) ellen; veletek és ősi szabadságink paizsa alatt kész az új győzedelem új ellenséginken! — A' többi párisi carlista [lapok tudósítási után, d. Carlos julius 15-én] (ugyanaz nap, melyen a' Themse-tunnelt családotul meglátogató) hagyta el Londont, 2kén Dieppenél partra szállott, 4kén Párisban, 7kén Bordeauxban, 8kén estve Bayonauban volt, 9kén átkelt a' határokon és még ugyan az nap estve érkezett meg Elisondóba (Navarrába). A' National így írja le bővebben a' hg. útját: D. Carlos elutazta, melyet a' londoni lapok 12kén jelentének, kétség kívül nagy fontosságú történet, nevezetességét azonban még inkább nevelik a' kísérő körülmények. D. Carlos, a' helyett, hogy mint a' Courier jelenté, hadi hajón egyenesen a' spanyol partoknál szállott ki, inkább a' szárazon utazást választá. Dieppet mondják, hol a' praetendens Angliából földünkre (Francziaországba) áthajózott; és innen ment volna tovább Párison, Bordeauxn és Bayonne-on keresztül. Jól értesített személyek bizonyítása szerint Párisban a' hg. egész nap és egy éjjel mulatott, és itteni átutazta összevág az „Appel à l' Europe monarchique“ (felszólítás monarchiai Európához) nyilatkozással, melyet akkor a' legitimista hírlapok egyszerre közöltének. Egy levél érkezett ma (15kén) hozzánk Bayonebul, azon jelentéssel, hogy nálók két, titokteljes külsejű idegen utazott keresztül, a' nélkül hogy a' politzia legkevesebet is gondolt volna velük. Ugyanazoktul, kik fentebbi híreinket mondák, halljuk, hogy a' hg. Elisondóba megérkezett és a' junták egybegyülenek tanácskezni: valljon seregeik támadólag munkáljanak é minyárt, vagy előbb az ellenség vezérinek tétessenek ajánlások. D. Carlos, csupán azon bizonyításnál fogva látszik e' lépésre elhatározottnak, hogy Rodil seregébül több ezred fogna pártjához állani. Főlöleg emliteni, hogy e' vállalatra a' toryk nyujthattak a' hgnek segedelmet, és Wellingtonnak a' hgnél tett gyakor látogatási másra nem is czélzotak, mint a' praetendenst rábirni, hogy lépéseit még a' cortes-összejövetel előtt tegye meg. Néhány nap előtt jeles számú angol tiszt is ment itt Párison keresztül Spanyolország felé. Nem is gyanithattuk akkor, hogy ez d. Carlos valami szándékával álljon összefüggésben. Az egész vállalkozás angol toryk munkája, kik a' hget pénzzel,

tisztekkel és minden szükségesekkel elláták a' háboru folytathatására. — A' Courier Français végre még köv. tartalmu levelet közöl Bayonebul jul. 10-ül: Néhány napóta itt a' határszéleknél valami fontos történet iránti várakozásban láttuk a' carlistákat; küldöttek jártak keltek minduntalan Elisondóba és vissza. Elénkebb mozgásokat vetünk észre, mint másszor, három négy háznál a' városban, melyekről tudtuk hogy a' carlisták juntaival szorosb kapcsolathat állanak. Mi Rodil seregei fölléptét gondoltuk a' mozgás okainak, nem is gyanithatván a' mi később történt. A' hír, hogy d. Carlos Spanyolországban van, mint mennydörgés hatott, mindenfelé szerte. A' dolog bizonyos. Ha nem volna is több bizonyosságunk rá, mint a' derült és lelkesült arc, millyent a' hg. baráti egyszerűre öltének, még is hinnök; az legesudálatosb azonban e' történetnél, hogy a' hg. keresztül utazta, városunkon történt volna. Hogy jöhetett ő ki olly titkosan Angliából? Be volt é avatva ez ut titkába az angol ministerium? Mi lesz a' négyeszerü szövetségébül? valóban nem tudja az ember, mit gondoljon. Mi, kik Spanyolországot, mindeztől ismérjük, e' váratlan történetet fölötté nevezetesnek látjuk, főkép körülményinél fogva, melyek az egészt veszélyessé tehetik; olyan tartományok fognak fölkelni, melyek eddig egészen nyugodtanak. Ime azt hittük, már vége lesz a' háborunak, pedig még csak most fog majd egész keseredéssel föllobbanni. Kezdte volna ezt sokkal előbb d. Carlos, úgy alig ha trónon nem ülne már; de most késő, és dolga fölötté kétes; annyi bizonyos azonban, hogy Spanyolországot ugyanazon siralmas állapotba taszítandja, melybe Miguel Portugáliát süllyeszté volt.

A N G L I A.

Következő Greynek a' felsőházban jul. 9kén hivataláról lemondott akori beszéde: „Sulyos időben léptem én a' ministeriumba, és soha sem is valék tiszthelyemet elfoglalandó, ha mellettem a' ns. marquist (Landsdownt) elfogadására birhattam volna. Első estvén, melyen mint minister itt megjelentem, előadtam igazgatásom elveit, és ez a' parliamont megújítása (Reform) béke és status-gazdasági takarékoság. A' nemzetre hivatkozom, megtartottam e hiven ez elveket.“ Előadja ezután, mikép tartá fel a' külső békét, és hogy Európa esende most bizonyosb, mint ministeriumba léptekor. A' statusgazdaságra nézve 4,500,000 ft. sterlingnyit rött le kormány (54 millio ezüst for.) az adóból. A' korona pártfogói joga megszorított, és előbb azon lehetne kételkedni: nem tett é ministeriuma többet, mint kevesebbet, hogy sem kellett volna (Tetszés a' tory oldalról). Az ország belső ügyére nézve pedig azt mondhatja, hogy

azt sokkal jobb állapotban hagyja el, mint minőben találta. „Gyakran mondogatták, úgy mond, hogy a' ministerium semmit sem tett; de kérdem: hát a' parliament-ujítás semmi? A' rabszolgaság eltörlesztése a' gyarmatokban, e' fontos és súlyos kérdés megoldatása, semmi e? A' keletindiai társaság privilegiumának szabályoztatása, 's Kelet-india megnyitása a' britt tőkepénz és ipar előtt semmi e? A' bankkérdés elintéztetése semmi e? Ama' számos törvényjavítások, mellyek érdeme főleg ns és tudós barátomat a' gyapjuzsákon (Broughamot) illeti, semmi e? 'S hát az irlandi egyházjavítások, mellyek ezen ország népén könnyítnek, (noha az irlandi ügyek elmulasztását hányogatták gyakran a' kormány szemére), semmik e? — Igen is bizodalommal hivatkozom a' nemzetre: valljon tisztviseletem alatt nem történt e sok jótékony intézkedés? Elégülve lépek hivatalombul ki, mert a' mit tehettem, meg is tettem. Minden pillanatban szorongattak bennünket, egy részről, hogy nem elég messze, más részről, hogy igen is messze megyünk, 's még is e' rövid pályakör alatt főnállott ministerium többet tett Anglia társas állapotja javítására, mint fél század óta történt. (halljuk!) Csak egy pontra térek még. Gyakran szememre lobbantgáták, hogy inkább törekvém, mint bármellyik minister, vérségbeli személyekről a' statuskötség rovására gondoskodni; azonban egy ministert sem ér e' vád kevésb alappal mint engem. Ha rokonimból valaki kormánytól függő hivatalt nyert, azt mindig rovásomra tudták. Pedig olly vagyonnal lépek a' ministeriumból ki, melly épen csak arra elég, hogy abból méltóságomhoz 's helyzetemhez a' társaságban illőleg élhessek; számos háznép gondjával terhelve, eddigi helyem hasznaiból bizonyan nem gazdagabb, (halljuk!) 's úgy lépek a' ministeriumból ki, hogy a' nyilvános pénzből egy fillért sem tartok meg sem magamnak sem enyéimnek. (halljuk! halljuk!) Kik atyámfijai közül tisztseget nyertek, azok valóban nem henye helyre jutottak, mert hivatalaik telvék fáradsággal. Azokat kérdem, kik e szemrehányásokat teszik: nem igazolják é e' férfiak tisztsegre lett választásukat? Azokat kérdem, kik alatt e' férfiak dolgoznak, nem érdemlették vala é meg a' választást, habár velem semmi kapcsolatban sem állottak volna is? Vádlóim gonoszságától az ország igazságára hivatkozom. Végre, mivel egyház ellenségének is kiáltoztanak, még említenem kell, hogy én az egyház legbuzgóbb barátja vagyok, 's minden rendszabályom föntartására célzott.“ Beszédét hangos tetszés követé. Utána Wellington hg. szolt azt állítván, hogy Grey gr. beszédéből ugyan kivehetni azon okokat, mellyek őt

lemondásra kényteték, de nem azokat, mellyek Althorpot arra birhaták. Ő (Wellington) igen csudálkozik e' visszalépten, mert ha voltak valaha statusférriak, kiket némi szükség köteleze Fölségek szolgálatában maradásra, azok a' ns. gróf és társai. Az irlandi lord helytartó levelezésire nézve megjegyzé, hogy azokat Irland állapotja megtudhatása végett ő is közöletni kívánta volna. A' ns gróf azt mondá, hogy most békesb állapotban hagyja az országot, mint a' minőben átalvete; de nem kell felejtetni, hogy a' párisi 's brüsseli zendülésre a' politikai egyesületek szerzői 's intézői minden népes várost fölbizgattak. Azonban Grey 3½ éves ministeriuma alatt Angliában 's Irlandban több vér folyt mint 1780—1830ig (hangos tagadás 's kacaj a' ministeri padokon). A' külső politikára nézve is tagadá, hogy az európai béke biztosabb most mint Wellington kiléptekor, arról is vádolván a' kormányt, hogy Portugál-és Spanyolországban a' be nem avatkozás elvét nem tartották meg. A' rabszolgaság fölszabadításával sem dicsekedhetik Grey, úgy mond, míg a' rabszolgák békesen föl nem szabadultak. — Wellingtonnak Brougham így válaszolt. „Hogy egészen más érzésekkel kelek a' ns. hg. beszédére föl, mint minőkkel ns. barátom (Grey) végszavait fogadám, nem akarom titkolni. Azt hittem én, (s a' mi történt, erősíté hiedelmemet) hogy azon érzelem közös e' házban, 's illy érzés valóban tehetlenné fogott volna tenni politikai harezba, pártvitába ereszkednem olly beszéd fölött, melly csak fölvilágítás volt, nem megtámadás. Izlés fölött senkivel sem czivódhatni, de ha a' Mylordok véleményét ez alkalommal kérdehetném, nagy szótöbbség jutna részemre. Soha beszédet nem hallottam még, melly kevesbé lett volna képes epét ingerleni, mint épen nemes barátomé (Greyé) vala. Érzékeny, nyílt, őszinte és szivességgel volt az teljes, mellyben előlátólag 's barátságosan kikerült különösen minden szemrehányást a' ns. hg.re nézve. Ns. barátom okait adá elő szerencsétlen eltökéltének, (mert úgy kell neveznem azt) hogy kilépett a' ministeriumból, megvált politikai életétől, mint könnyü nyelvbottlással nevezé azt, mert Isten mentsen, hogy politikai élete már most végződjék. Midőn mint minister búcsút vön barátitól ezen, 's elleneitől ama' padokon, nyugottan pillantott arra vissza, mit Nagybritanniáért tett, remélvén, hogy neve visszalépte után is tova fog élni baráti 's a' haza tiszteletében. (Hangos tetszés). A' gyalázatos hamis rágalmakra csak azon egyszerű igazságot gördité, hogy visszaléptekor ő 's családja nem olly gazdagok mint beléptekor, hanem szegényebbek. 'S lehet é azt megtámadásnak nevezni, midőn ns. barátom férfias módjához

illőleg, tolá vissza vádlóji kihívását, 's késznek nyilatkoznék vádlóival mindenkor szóba állani, valamikor ellene vagy rendszabályi ellen váddal lépnének föl; a' ns. hg. még is magyarázatjával előlépni szükségesnek hitte, — legyen az jó, vagy rossz értelemben, vagy egyikben sem. Csak egy állításában értek a' ns. hggel egyet, hogy csak a' kikerülhetlen szükség legyen képes a' mostani ministereket állásaik elhagyására birni. Én igen érzem, hogy kötelességemtől vonnám meg magamat, ha kegyes fejedelmünk mellett nem maradnék. (halljuk! halljuk!) Nem lesz szükség világosabban mondanom, hogy én elboesáttatási kérelmet nem nyújtottam be. (Megindulás 's igen hallható suttogás az oppositio padjain). Azt hiszik tán Mylordok, hogy olyl vig és mulatságos dolog most miniszternek lenni? (halljuk! halljuk!). Ha úgy van, örömet meghinám Lordságtokat részvétre a' kabinet ismétli alakításában. (halljuk 's nevetés). — De úgy hiszem jobban tudják Mylordok, mikép állanak a' dolgok. Én legalább bizonyíthatom, hogy csak a' kötelesség érzete tartóhatott meg bár egy óráig is a' kabinetben, ns. barátom kilépte után. A' hg. mondásaként a' kincstári kanczellár visszaléptére nincs eléglő ok előadva. Magam is azt tartom. Senki sem csudálhatja inkább mint én a' ns. kanczellár talentumát, 's csemberségét, 's tudom, hogy csak az ország véleményi viszhangja vagyok, midőn azt mondom, hogy akár nyilvános akár magányos életben tisztességből, egyenesb 's becsületesb minister, és ember az egész britt birodalomban nincs.“ (halljuk! halljuk!). Ezután O'Connell indítványára térve, azt némileg fölvilágítván megmutatni ügyekezék, mint hibázott Peel az indítványt védelmeztében, 's folytatá: „A' ns. hg. a' külső politikára is szükségesnek vélte a' kitérést, noha ns. barátom azt csak néhány szóval érinté, örömet fejezvé ki, hogy a' külső béke föntartott. Ha a' ns. hg. e' szavakban igazolva hiszi megjegyzéseit a' külső politikára nézve, szerencsét kívánok neki e' fölfedezéshez. Ugy látszik, kevésnek veszi azt, hogy mi 3½ évig maradtunk békében egész Európával. A' mostani ministerium fölléptekor a' másik (alsó) ház egyik tisztességes tagja (Baring Sándor) kinek ítélete a' ns. hg. előtt sokat szokott nyomni, azt mondá: „ha mi Európával csak 3 hónapig békében tudnánk maradni, igazi csuda lenne.“ Am legyen, mi a' békét 3 éven 's 7 hónapon keresztül tartottuk föl; úgy, hogy igazában 3 évet 's 4 hónapot félre tehetünk, 's még is mondhatjuk: csudát tettünk (halljuk! halljuk! 's nevetés). A' ns. hg. azon nehézségeket is emlité, mellyeket a' párisi 's brüsseli zendülés okozott neki. Az utóbbira nézve már ki-

mondám egy ízben roszalásomat. Fejdelem-letétel 's az európai status-rendszer földarabolatása volt az, mire nem láthaték elég okot. A' mi Párisban történt, azt is zendülésnek nevezték. Én nem nevezhetem annak, legalább nem azon értelemben, millyenben azt venni szokták. A' ns. lord amott (Rolle) fejcsóválásiból ítélve más véleményű. Tegyük, a' ns. lord Nagybrittania kormánya intéző tagja volna, 's azzal kezdené, hogy a' Magna Charta fő elveit eltörtené, hogy a' Habeas corpus-törvényt a' parlament fölhatalmazása nélkül fölfüggesztené, hogy a' parlamentet magát föloszlatná a' nélkül, hogy összehivatása után bár egyszeri összegyűltét is megengedné, ezt ugyan zendülésnek nevezhetné, de a' melly töle származnék. Én mindig csak a' ns. lordról beszélek, mert egy britt király sem tenne illy dolgokat, v. hagyna helyben. Ha már most én, mint igen is hajlandó volnék, a' ns. lordot biterlott hatalmáról lebuktatnám, 's a' devonshirei parton ille őrizetbe küldeném, mind ez nem lenne zendülés. Csak a' ns. lord volna zendítő 's zendülő, én pedig a' constitutio helyre állítója. Ezen értelemben veszem én a' párisi történeteket. Csak constitutionalis restauratio voltak azok (halljuk!) Vagy ha már teljességgel zendülésnek akarják nevezni, én legalább igen helyes zendülésnek tartom. Franciaország előbbi dynastiája megérdemlé, hogy elveszítse a' kormányt, mert nem vala képes országítani, 's a' francia nép megérdemlé a' szabadságot, mert volt bátorsága harcra kelni azért, 's nem irtózott ketté törni azon békét, mellyet a' gyáva zsarnok füzni akart lábaira. (halljuk! halljuk!) A' ns. hg. (hihetőleg ismert részrehajlatlansága bizonyosságul) azt is megjegyzé, hogy Gordon l. pörzendülése óta 1780ban nem folya több vér az országban, mint ns. barátom ministersege óta. Ha ezt azon szándékkal mondá, hogy a' kormányt kegyetlenségről, vérszomjóról vádolja, megfoghatni czélját; kétségkívül e' szavaknak nem a' ház falai közt kell elhangzaniok, hanem onnan kijutva honosink szívébe ingerlőleg hatniok. De mondjon a' ns. hg. bár egy esetet, mellyben a' kivégeztetést nem a' bírák 's esküttek közös érzelmé parancsolá. Itt ül ns. barátom, Anglia lord főbírája, védelmezheti önmagát. Ha e' tárgy kérdés alá jöved, én mint lordkanczellár bizonyosságokat fogok előadni, hogy ha a' kormány, bírák 's esküttek ítélete után indult volna, tizszer többnek kelle vala halált szenvedni. De a' kormány kegyelemmel enyhité az igazságot, 's csak azokat engedé a' törvény szigorúságának által, kiknek megkegyelmezni való igaztalanság lett volna a' közönség iránt. Ns. barátom tehát örvendő önérzéssel 's tudalommal (Bewusstseyn) teheti le hivata-

lát, mert az ország állapotja szerencsésebb, mint a' minőben a' ns hg hagyá azt. A' rabszolgaság eltörlésztéseért pedig úgy tartom, legkevesbé sem érdemlene ns barátom szemrehányást. Végzetül azt mondá, hogy félszázad óta sajnosabb napot Anglia nem ért, mint mellyen tudtára esett, hogy Grey gr. ezen ország kormányától bucsut vón 's megszünt a' nép első vezetője lenni eszes és igazságos javítások rendszabályiban, a' nép mérséklője, midőn buzgalma 's ingadozó nézetei messze valának őt viendők, de mindig képviselője 's védje 's épen úgy a' nép szive szerint, mint a' király kegyes választása szerint ható minister. — (Nagy tetszés). Jul. 10. a' felsőházban kérdezvén Londonderry l. a' lordkancellárt (Broughamot): valljon csak két minister lépett e ki a' ministeriumból vagy egészen föloszlott az? Brougham l. viszonzá: hogy Althorp l. 9kén az alsóházban csak ezt mondá: négy kormánytag hagyta helyben az ő és Grey gr. viseletét, de nem azt hogy ők is benyújtották saját lemondásukat, hogy pedig, azt függeszté hozzá, Grey gr. a' felsőházban amaz estvén a' ministerium teljes föloszlását jelentette volna, ezt a' tett dolog megezáfolja; mert a' gróf semmi illyes nyilatkozást nem tett, 's csak azt mondá, hogy két minister mondott le. 'S ha Grey gr. azon értelemben tette volna e' jelentést, mellyet a' kincstárlordnak tulajdonitanak, ő (a' lordkancellár) nem is hallgatta volna el azt, midőn nyilvánította, hogy csak két minister mondott le. Londonderry: „Ugy de kérdésemre az új ministerium alakítása iránt, még sem kaptam választ.“ Brougham: „Nem 's épen ez azon kérdés, mellyre válaszolni nem akarok.“ (halljuk! halljuk! 's nevetés) Ha nem tudnék erről semmit, könnyen válaszolhatnék, igen könnyen, (kaczaj) de épen azért mivel tudok valamit, vonakodom, és úgy hiszem Mylordok illetlen hallgatásról vádolni nem fognak. Én nem vagyok hallgatékony (schweigsam) (kaczaj), tudom magamat védelmezni, ha megtámadnak; de midőn hallgatás a' nyilvános szolgálatnak használ, minden gunyos ezézésok daczára hallgatni is tudok.

A' ministerium szerkesztve van. A' Journal de Páris jul. 17ről estve következő telegraphi tudósítást közöl Londonból jul. 15ről: „A' franczia követ a' londoni udvarnál a' külministerhez. Az angol kabinet végképen szerkesztve van. Melbourne lord a' kincstár első lordja. Duncannon lord (eddig az erdősz osztály feje) mint belső ügyi statutitoknak lép helyébe; Sir John Cam. Hobhouse pedig Duncannon l. helyébe ülésel a' kabinetben. A' többi minister megmaradt. A' hiteles másolatért a' telegraphvonal igazgatója: Foy A.“

Don Carlos titkos elutazta Londonból még a' londoni újabb lapok után sem világosabb jul. 15ről. Az Albion szerint, majd betegnek hírlik 's ágyban fekvőnek, majd azt állítják, hogy még 12kén is ép egészségben látták a' dalszínházban (opera) míg mások őt gőzhajón éjszaki Spanyolország felé utaztatják, üzötten egy másik gőzhajótól, mellyet a' spanyol követ küldött utána. Annyit híhetők mond az Albion is, hogy éjszaki Spanyolországba csakugyan elutazott, mint hogy jelenléte a' háboru helyén, 's a' Grey-kabinet föloszlása befolyással lehetnek e' nyomos pillanatban.

FRANCZIAORSZÁG.

Franciaországban, noha nyugalmasnak vagy nyugvásra törekvőnek látszik is a' nép, új magvai hintetnek a' nyugtalanságnak, mellyek egykor kicserázva erős növényekké idülhetnek. Az elégtelenség sokféle fajai azon termékeny alagy, (Grund) mellyben azok buján ki fognak egykor serkedni. Minden hónapban más meg más nemzeti őrséget oszlataak föl, 's különösen föl van indulva e' végett, nem ugyan a' gyártóság hanem a' túlnyomó többség, 's ennek hangos panaszában félre nem érthetni a' nyilvános véleményt. Ha ez így tart tovább is, mi lesz a' charta végszavából, melly az alkotmány védelmét a' nemzeti őrségre bizza. — A' színházak igazgatóji jul. 10kén a' belministeriumba hivatnak, hol parancsot vettek, hogy jövendőben azon új darabok kéziratit, mellyeket játszani akarnak, előadás előtt terjesszék elő. A' National szerint ezen követelt censura ellen számos igazgató kikelt.

Marseilleben jul. 3ikán, Laboulie szabadelmű követnek a' városba érkeztek azon hír támadván, hogy est-hangászatot (serenade) szándékoznak tiszteletére adni, a' rendőrség kétszerezsen megrakott minden pontot, 's Laboulie szállása előtt sorkatonaság állítatott föl. Nem sokára újságvágyó csoportok gyűltek össze, mellyeket a' rendőrség szét oszlattott, a' boltokat bezáratá, 's a' sétálókat haza kergeté. E' zajban gyakran lehetett e' kiáltásokat hallani: „Éljen a' reform! Éljen Laboulie!“ 5ik estvéjén e' jelenségek megújulván, több utca záratott el. — Jauge banquier, (pénztözsér) ki fennyen hirdeté, hogy V. Károly spanyol király Londonból Spanyolországba utazott, 's őt választá pénzváltójának, jul. 15ikén délután a' fő rendőrtiszt magányos börtön-parancsára a' párisi csarnokban (börze) elfogatott. Mint mondják Jauge urat a' helybeli rendőrség feje két albiztossal, házától fogvást a' csarnokig kísérte, 's midőn oda ért, akkor mutatták neki a' börtön-parancsot meg. A' fogoly pattogni kezdte, de karon megragadván őt, a' hátulso ajtón kipenderíték,

ott készen álló kocsiba ülteték, 's a' fő rendőrtisztvisztségre vitték. Ezen elfogatás a' csarnokban nagy zajt okozott, sokan 's névszerint a' speculansnek a' karzaton átkokat küldöztek utána. —

A' Messenger des Chambres szerint d. Carlos elutazta környületeiről olly számos vizsongó hír szárnyal, hogy annak valóságát tán kéttelni sem lehet. Némellyek szerint a' spanyol praetendens ugyanazon hajón érkezett, mellyen Dupin ur. Azt is mondják, hogy Jauge ur, midőn a' fő rendőrtisztvisztségen vallaták, 's kérdezők: „Mi ekből terjeszte ollyan hírt, mellyről semmi bizonyost sem tudhatott?“ — viszonylotta: „Mit, én ne tudtam volna semmi bizonyost V. Károly utazásáról? én, kinek szerencsém volt, őt itt Párison átutaztakor házamnál megvendégleni!“ Bordeauxi levelek mint bizonyost említik, hogy d. Carlos oda jul. 6ikán érkezett, 's Pichon de Longueville, egykori parlamentagnál szállott meg. Déli-francia lapok szerint pedig a' bayonne-i hatóságoknak az elisondoi junta hivatalosan jelenté a' praetendens odaérkezését. Ugyanezen lapok készülleteket is említenek, mellyék d. Carlos vállalata támogatására francia határon tétetnek, 's a' francia hatóságok legkevesbé sem gátolják. Calomarde jelentett elutazása is figyelmet érdemel, ki d. Carloshoz szándékozik, 's pedig annál inkább, mivel néhány hónap előtt nagy hírvolt ezen ember titkos szövetkezéseinek a' tülleiriákkal. — Ezek szerint a' köz vélemény oda kezd hajlani, mintha Lajos Fülöp d. Carlos részére is dolgoznék, a' mi képtelenség a' négyszerez szövetség létesülte után.

Több párisi hír említi 18ról azon hírt, melly-nél fogva Soult marsal elboacsáttatási kérelmét nyújtotta be, mellyet a' király elfogadott, 's a' hadminister tárczáját (portefeuille) Gérard marsalnak adá. A' Constitutionnel szerint Gérard m. 24 órát kívánt megfontolásra. A' Journal du Commerce szerint Soult m. azon boszonkodott meg, hogy minister társai nagy része Decazes hget ohajtá Algier kormányzójának. Ez már néhány nap előtt lemondásra bírá a' ministerium elnökét, de lemondását a' király nem fogadta el, mig Talleyrand urtól, válasz nem érkezett, kit megkérdezett: valljon elfogadná e a' ministeriumi elnökséget. A' Quotidienne szerint heves szóváltás volt a' kabinetben d. Carlos végett. Szemére hányt k Thiers urnak, hogy társai előtt két telegraphi hírt titkolt el, mellyek d. Carlos megérkezését jelentik Spanyolországba. Soult m. különösen azt kívánta, hogy a' telegraph Thierstől vétessék el 's a' kabinet elnökének adassék által. A' vita, egy mond a' Quotidienne, olly heves volt, hogy

a' ministerek elhelyezése v. változása kikerülhetlen D. Carlos Spanyolországba érkezését már a' kormányféli újságok sem kéttik többé, a' hir felől azonban még hivatalosan semmi sem közöltetett. Hitelesebb kézből, így ir a' Renovateur, nem is kaphatni bizonyos tudósítást a' dolog valósága felől, mint mellytől a' következő levél eredt: „Elisondo jul. 12. Kedves barátom, kívánságink teljesülvék! Ő kath. fölsége itt van, az ő hiv jobbagyi közepett. 10kén házamba jövének azon tudósítással, hogy mennék ki valaki elibe a' város szélire. Alig megyek tiz lépést, midőn négy lovas személyt látok előmbé vágtatni; az egyik int, hogy tettessem magamat, mintha nem ismerném őket, közelebbrül tekintem őket, hát köztük a' király áll előttem! Ki írja le örömemet. Ő fölsége azonban szemmel inte, hogy tartóztassam magam, 's a' dolgot ne áruljam el. Tovább lovagolván ő fölsége egyenesen házamnál méltóztatott megszállani. Csak egy titoknok van vele, én kamarása 's gárda-kapitánya vagyok. Ő Fölségének elhatározott szándéka mingyárt Rodil ellen indulni, 's nekem lesz szerencsém őt először ütközetbe vezetnem; mert itt nem ugy fog ám menni mint Portugálban, mi verekedni fogunk. A' király Calaisban szállott ki 's csupán egy személytől kísérve jött keresztül egész Franciaországban. Parisban meglátogatá a' Palaisroyalt, több nyilvános helyet, sőt estve a' játékszínt is. Beszélt többekkel, kikre a' kölcson ügyét bizta 's a' t.“ — Jauge ur a' főrendőrségnél már kihallgattatott és saját kívánságára a' Conciergerie börtönből st. Pelagiebe vitetett által, épen azon szobába, hol Ouvrard ur ült fogva. Irományai közt számos carlista levelet találtak, többi közt egyet, melly Chateaubriand urhoz szólott 's még föl sem is töretett; ezt a' bíróság Chateaubriand jelenlétében nyitotta 's olvasta föl; tartalma jelentés volt d. Carlos megérkezése felől, 's ezzel végződött: „látja Ön, hogy még nincs oda minden király (que tout les rois ne s'en vont pas).“

TÖRÖKORSZÁG.

A' szultán Ameddschi Mustafa Reschid bey effendit, ki az utóbbi háboru alatt kis Ásiában az aegyptusiakkal alkudozott, rendkivüles követnek nevezé ki a' francia udvarhoz. Továbbá a' nagyur biztost is küldé Bosniába azon meghagyással, hogy az ausztriai birodalom annyiszor háborított nyugalma biztosítására illő rendszabásokat tegyen. Nem különben Görögországra nézve is biztosságot rendelt, melly ott a' török birtok eladatásabeli ügyeket hozza tisztába, egyszersmind a' határszéli viszályokat is intézze el. Az oláh hospodár junius 30ikán, a' moldvai jul. 2ikán vevén búcsút ő Ma-

gasságától, gazdagon megtiszteltettek, kisere-
testül. E' fölött a' két fejdelem kevés nap előtt
a' szultán mellképét is nyere gyémánt foglalban.

A' Journal de Francfort Jassyból jun. 30-ról
jött levél után következőt ír: „Ne tanakodjék
rajta megtudni, könnyü vagy nehéz lenne é al-
taltörni a' dardanellákon. Mi tegnapi itt (Jassy-
ban) azon hírt vettük, hogy a' szultán a' fran-
czia-angol hajó seregnek az átmenetelt első fel-
szólításra megengedte, 's most 40 hajó horgo-
nyoz Konstantinápoly előtt. Más nap a' Journal
de F. ezen hírről azt mondja, hogy meg nem e-
rősítettik ugyan az, 's ő (a' hírlap) azt valótlannak
is tartja, de hozzá teszi: „Nem sokára meg fog-
juk tudni, mi adott ezen egész Moldvában elter-
jedt hirre alkalmat. Minthogy levelezőnk eddig
mindig híven tudósított bennünket, nem tehe-
tünk fel róla hazug hírközlést azon gyanu v. hie-
delem nélkül, hogy e' hirt szántsándékkal ter-
jeszték el a' török tartományokban. Nem először
történik, hogy illy fogásokkal ügyekeznek a'
véleményt illy 's más hasonló nagy eset előestéjén
kikémlelni v. elkészíteni. —

EJJSZAKAMERIKÁ.

Jackson győzött. Éjszakamerikai lapok
junius 16-ról a' bankkérdést bevégeztek hirlik.
Clay ur a' tanácsban két végzést terjesztett elő,
egyikben elégteleneknek találatnak azon okok,
mellyeknél fogvást az elnök a' kormány-depositu-
mokat a' bankból kivette, másik a' depositumok
visszáadatását rendeli a' bankba. Az első végzés
114 szóval 102 ellen, a' 2dik 118szal 58 ellen
vettettetett félre. Mihez képest az elnök lett
győztes. Azonban új vizsály keletkezik ismét.
A' tanács mártz. 29ki végzeténél fogvást a' fő-
postamester és al hivatalnokai viseletét bizonyos al-
kalommal (az angol lapok közelebb nem érintik)
roszalta. Az elnök már most az ő felelőssége
alatt munkás tisztviselőket hihető pártul fogandja.

P O R T U G Á L I A.

A' Morning-Herald levelezője Lissabonbul
jun. 21k. „Sajnálattal irhatom az itteni ministerek
felől, hogy már ok is bevágtak a' londoni 's pa-
risi justemilieu nyomába. Bizonyosság elég reá, a'
jelenleg köztük 's Lissabon városi hatóság közt
fenforgó surlódás némelly igen lényeges tárgya-

zatok miatt, mint például némelly, ugy nevezett
zsoldos magistratualis személyeknek a' ministerium
által legközelebb történt kineveztetése, melly el-
len a' tiszthatóság érzékenyen protestált, kinyilat-
koztatván a' lehetetlenséget, hogy illyes szemé-
lyek alatt vagy társaságában tovább is szabadon
gyakorolhassa hatóságát. A' nép e' fővárosban,
mint Angliában egykor a' reformbill kérdésében,
elszántan látszik sürgetni „a' chartát, az egész
chartát, 's egyedül csak a' chartát“ 's főkép ál-
tala a' sajtó szabadságát, mint legjobb eszközt a'
hatalmaskodás privilegiált organumi visszatörlá-
sára. Mondják, a' regens maga sem volna ezen
szabadság ellen, de első ministere Carvalho ur, ki
nagyon is híven emlékezik azon számtalan megtá-
modtatásra, mellyet d. Pedro Braziliában léte a-
latt, a' szabad sajtótul szenvednie kelie, most a'
puszta gondolattól is irtózik, hogy illyen szabad-
ságot engedni kellene. Midőn Taipa gr. levelei-
nek elnyomatását határozzák, a' fő minister akkor
e' tettnek azon vezérokát adá, hogy szerfölött
káros lehetne illy gyalázó iromány kijövetelét
megengedni akkor, midőn az ellenség a' főváros
szomszédjában Santaremben még teljes erőben tá-
boroz; de bezzeg mondhatná e' a' minister ez okot
még most is, midőn Miguel már elhárított? a'
népnek tehát teljes joga van kivánni a' mondott
szabadságot egész terjedelmiben. — D. Pedro
egészsége valamivel javulni kezd, 's jun. 30kán
már vendégi udvarlást fogadott el, többi közt a'
Parker helyébe érkezett angol új admiralét Gage
urét. — Hir szerint, hg. Terceira Madritba, Sal-
danha Parisba 's Palmella Londonba lennének
szánva rendkívüli követekül, hogy mint sokan
megjegyzik, a' ministerium annál korlátlanabb
bánhassék az egybegyülvendő cortesekkel. — Ba-
con ezredes, bizonyos fölkelés miatt a' lánésás ez-
red részéről, hadiszék elibe állítatván, ettől vét-
kesnek találatott 's hat héti fogházra íteltetett. —
Az eddig árverésbe vett klastromi jószágok több-
nyire igen olcsón keltek, volt köztük, mellyért
67 pCtel adtak kevesebbet kitüzött becsüaránál.

ELEGYHIR.

Belgium mult évben 15,446.660 frank áru
gyolesportékat vitt ki 's egyedül Franciaország-
ba 14,505,037 frank árut. —

A' gabona pesti piaczi ára julius 29kén 1834:								P é n z k e l e t:					
p. m. vál. gar.	legjobb	közép	csekély	p. m. vál. gar.	legjobb	közép	csekély	Bécs julius 26dikán középár pengő pénzben					
Tisztabuza	130	120	106 $\frac{2}{3}$	Zab	70 $\frac{2}{3}$	69 $\frac{1}{3}$	66 $\frac{2}{3}$	Status 5 pC. kötel.	98 $\frac{1}{2}$	1834 ⁱ statusköles.	557		
Kétszeres	100	93 $\frac{1}{2}$	90	Köles	—	—	—	„ 4 pC.	88 $\frac{1}{2}$	Kam. 2 $\frac{1}{2}$ pC. kötel.	—		
Rozs	86 $\frac{2}{3}$	83 $\frac{1}{2}$	80	Köleskása	—	—	—	„ 1820 ⁱ köles.	—	Bankrészvény	1239 $\frac{1}{2}$		
Arpa	86 $\frac{2}{3}$	83 $\frac{1}{2}$	80	Kukoricza	90	88 $\frac{2}{3}$	86 $\frac{2}{3}$	„ 1821 ^{ki} „	136 $\frac{1}{2}$	Cs. arany pCt. agio	—		

Szerkezteti Helme cz y. Nyomatja Landerer.